

L'ospitalité de Neudrossenfeld, la vitalité di ladins

L'otava edizion di „Dis europeics de Neudrossenfeld“ tla Franconia Auta à prejenté a nivel internazional la storia y situazion di ladins dles Dolomites. I ladins n'á nia da bravé en cont dla sconanza y promoziun dl lingaz, y la politica (locala, provinciala y nazionala) tegn tres ciamó cotant sun l status-quo dla despartizion di ladins. La FEK (soziété promoziunala dla comunicazion europeica) á onoré Hubert Dalponte deberieda con Theo Waigel y Otmar Issing



Vernissaja per l bust dediché al onoré Hubert Dalponte tl parch dles sculptures europeiches de Neudrossenfeld. Da man ciampa: Theo Waigel - coonoré, Harald Hübner - ombolt de Neudrossenfeld, Antone Pollam - president dl Istitut Ladin de Fascia, Milva Mussner - presidenta dla Union Generela di Ladins, Hubert Dalponte, Elena Testor - procuradoura dl Comun General de Fascia, Fernando Brumel - president dl'Union di Ladins de Fascia y vizepresident dl'Union Generela di Ladins.

Atualité - Cie restaral pa per i ladins de chisc Dis d'Europa de Neudrossenfeld, edizion 2017? De segur cotant, sce an pensa che la FEK documenteia sia ativité tl detail y la comunicheia ence a nivel internazional. Basta cialé al contegnú dl salut y message dl prinz Michael von und zu Liechtenstein - l president dla FEK, che á rejoné dla Ladinia sciche n simbol dla pluralité d'Europa:

„Europa n'é nia n Stat federal zentralisé, ma n daciassa per regions desvalies volú con interes da sia jent. La Ladinia é na pert de chesta Europa y ence n simbol dla identité europeica.“ L president dla FEK conesc der ben la storia di nazionalisms dl 20eism secul y recorda con azent la politica de Habsburg y dla Svizra che i deva oasc a sies mendranzes y a la pluralité. Dl

medem vers vá ence les consciderazions dl dirigent dla FEK Peter Verbata, che conesc de persona les vals ladines y l svilap di ladins ti ultims 50 agn. Cie che restará ciamó, ence do i dis tant garatés tla Franconia Auta, é l'atualité che i ladins á arjont te n raion che é di per di en contat con deplù cultures y lingac - dantaldut

va inant a plata 2



La festa da colours y entusiasms sun plaza de Neudrossenfeld, per la giarida uffiziala di Dis d'Europa.

L'ospitalité de Neudrossenfeld, la vitalité di ladins

L'otava edizion di „Dis europeics de Neudrossenfeld“ tla Franconia Auta à prejenté a nivel internazional la storia y situazion di ladins dles Dolomites. I ladins n'ha nia da bravé en cont dla sconanza y promoziun dl lingaz, y la politica (locala, provinciala y nazionala) tegn tres ciamò cotant sun l status-quo dla despartizion di ladins. La FEK (soziété promoziunala dla comunicazion europeica) á onoré Hubert Dalponte deberieda con Theo Waigel y Otmar Issing

va inant da la prima plata

con Böhmen y la Cechia, y á sentú sun sia pel l mur dla DDR y la spartizion impostada da ideologies politiches. La Franconia Auta é lapró na pert dla Bavaria (Freistatt Bayern), una dles regions plu popoles y sterces economicamenter de chesta Europa che chier tres ciamò na maioura unité y na giustificazion da ester n utl y avei valch da di te n mond tres plu y plu globalisé tecnologicamenter, ma desturbé da estremisms y terrorisms.

Cie che al restará di 8. Dis d'Europa a Neudrossenfeld é spo chel spirit de legrezza da ester y se senti ladins,

y la coejon sozials che lieia y renforza i ladins al intern de sies vals despartides dai joufs y da les politiches provinciales che pér unitant se ginari per coché fora, ma se sperd spo y se ouj spo indó ite te si sach. Ence i ladins á da n fé con l'Europa, y sce al vegn dit tresfora indó che la derta Europa, y l'Europa reala, é les regions y les cultures tant spesses, spo é la política a vigni nivel cherdada de cialé deplú sun sies mendranzes che á na gran volenté de vita y vitalité. I ladins á sapú da dé a Neudrossenfeld n bel segn de si ester, informan ence te plu referac tematics enlignés ca y trasmetus bon che nia dut n'ó ó cie che vegn venú

sciche or: la scola ladina, i media ladins y dantaldut l lingaz ladina adora dutes les ressorsas - umane y finanziars - possibiles per tegnì bot a la masineria de aplataz cultural global, y - cie che é piec - ence europeich. Les tendenzes de generalisé y armonisé l'Europa podess ester n dann, sce les mendranzes vegn trascurades. Da uniformé vála na cossa, ma nia n carater. Mostré carater - dant ai autri, ma dantaldut dant a se instesc - é segn de vitalité y la manifestazion de na volenté y coscienza dl ester Europa, chela Europa che n'ha demé plu na moneda unica y na economia coordinada. (Iaco Rigo)

I ladins protagonisè di Dis Europeics

va inant da la prima plata

Neudrossenfeld Harald Hübner, dal Landrat Klaus Peter Söllner y da si predezesour Dieter Schaar. Tres les trei mostres culturales y chela artistica d'UNIKA, tres la proietazion de filmac (de plu aspec cultural ladins, tradiziuns, mass-media, ert, turism) te de plu salfs, tres la espozision de libri sun la Ladinita y la demonstrazion de ziplé tl len de scultures y de faceres, tres stonc de gastronomia con prodot tradiziunai ladins, é la „squadra“ de entorn n 150 anter ladines y ladins da dutes les cinch valedes selanes prejentés a Neudrossenfeld, stedes bones de mostre y prejenté n cheder benedot complet dla realté ladina. Per me personalmente el sté dis samben de cruze y festidiamenc, ma ence damat plajou y de gran sodesfizion. Al m'á sapú bel de enconté y podei rejoné con trupes persones, de vigni sort, certes che conesc bele en pert nosta realté ladina - o fora di libri o ajache ales é stedes te una o l'autra de nosta valedes. Bel fovel a audí canche valch un

damanova „co dijéise per ladín a...“ y atira porvovel a di do. I me é fat marevuia a audí tant de paroles y ence frases ladines che l consul dla Norvegia Max J. Aschenbrenner, fi dl linguist de retoromanistica con si medem insem, savova ciamò de di, espressions imparedes dal pere dan da agn o audides canche al vegniva da pitl al fresch tla Val Badia. N gran onor el sté per me de podei rasoné ence de persona sie con l prinz Michael von und zu Liechtenstein, president dla FEK, che con l ex minister dles finances di Paisc Todesc Theo Waigel. I son segura che chest event de trei dis te chest pitl luech dla Franconia é sté de gran importanza y á fat pont per d'autres encontades y d'autri liams tl davegni a ben dla cossa ladina. Nia da sovaluté ne n'á l'aspet sozio-cultural, de comunanza y coejon anter les unions di ladins dles valedes, de dutes les grupes en general che á fat pera. Ciamò n gran dilan, telpai, detelpai, grammarzé y gra de cuer a duc i ladins che é vegnus con nos y che á sapú de fé garaté tant bie i Dis Europeics.



Moment dla prima seira di Dis d'Europa, canche Theo Waigel saluda con legrezza la delegazion ladina.



www.radiogardena.it

VOSC RADIO
TLA VALEDES LADINES
Tel.: 0471 797415
Fax: 0471 797878 •
info@radiogardena.it



L'espècul di Marascogn de Fascia te plaza.

